

„IBM Case Manager on Cloud“

Šiame Paslaugos apraše apibūdinta „Cloud Service“, kurią IBM pateikia Klientui. Klientas reiškia susitariančiąją šalį, jos įgaliotuosius vartotojus ir „Cloud Service“ gavėjus. Atitinkamas Pasiūlymas ir Teisių suteikimo dokumentas (TSD) pateikiami kaip atskiri Operacijų dokumentai.

1. „Cloud Service“

„IBM Case Manager on Cloud“ suteikia:

- a. „IBM Content Navigator“ prieigą prie išplėstinių atvejų valdymo taikomųjų programų
- b. Naudodami turiniui skirtas atvejų valdymo priemones, informacijos apdorojimo specialistai arba verslo analitikai gali:
 - (1) naudoti „Case Builder“ greitai ir paprastai kurti ir išbandyti naujus atvejų sprendimus;
 - (2) naudoti pateiktus pavyzdinius sprendimų šablonus;
 - (3) kurti ir išlaikyti atvejų ypatybes, vartotojų vaidmenis, gaunamus aplankus, dokumentų tipus, puslapio ir duomenų vizualinius maketus;
 - (4) taikyti įdėtąsias verslo taisykles, kurios leidžia lengviau kurti „Case Manager Builder“ aplinkoje;
 - (5) kurti atvejų užduotis ir jų pagrindinius darbo srautus;
 - (6) naudoti „Case Client“ vykdymą sprendimams, sukurtiems naudojant „Case Builder“, rodyti;
 - (7) pasiekti „Content Navigator“ pagrįstą pateiktą UI;
 - (8) gauti Atvejų administratoriaus prieigą, leidžiančią diegti ir tvarkyti sprendimus;
 - (9) pasiekti „Configuration Manager“ vartotojo sąsają (CMUI), kad galėtų kurti ir diegti tinkintus valdiklius;
 - (10) naudoti prieigą prie „Case Monitor“ ir „Case Analyzer“, kad pateikti esamų ir istorinių atvejų ataskaitas;
 - (a) OLAP kubų naudojimo, kuriam reikalinga analizė, palaikymas bus siūlomas atskirai (įskaitant MS SQL licencijavimą, infrastruktūrą ir palaikymą);
 - (11) naudoti prieigą prie pateiktų API, norint išplėsti sprendimus;
 - (12) gauti prieigą prie viso neapriboto „Case Foundation“ ir tvarkyti aktyvų turinį bei atvejų darbo srautus; ir
 - (13) gauti prieigą prie viso neapriboto „FileNet Content Manager“ ir jo ECM saugyklos.
Tinkintos operacijų ataskaitos bus siūlomos atskirai.
- c. Saugią, virtualią privačią infrastruktūrą.
- d. Gamybos duomenų replikavimą antrinėje vietoje, kad būtų užtikrintas avarinis atkūrimas.
- e. Iki 4 TB siunčiamų duomenų pralaidumą. Už didesnę pralaidumą taikoma atskira kaina.
- f. Gamybinės aplinkos stebėjimo visą parą (24x7), virusų žvalgymo, įsibrovimų aptikimo / prasiskverbimo testavimo paslaugas, programinės įrangos pataisas ir programinės įrangos versijų naujinimus (esant pasirinktinėms konfigūracijoms arba atskirai siūlomiems plėtiniais, reikalingos duomenų perkėlimo paslaugos arba veiksmai).
- g. Jei negamybinė aplinka įsigyjama avarinio atkūrimo tikslais:
 - (1) Atstovo pavyzdžio iš bendro Kliento portfelio testavimas atliekamas bent vieną kartą per metus.
 - (2) Papildomi reikalavimai, pvz., Klientui būdingų aplinkų testavimas, bus pasiūlyti atskirai.
- h. „Active Directory“ integravimas.
Įtrauktos parinktys: („Microsoft Active Directory“ arba „IBM Tivoli Directory Server“)
 - (1) Autentifikavimas „Cloud Service“ LDAP serveryje, replikuojant atgal į vietinį Kliento LDAP:
 - Vieno (1) „Active Directory“ serverio palaikymas.

- Kliento domene esančioje „Cloud Service“ teikiamas (tik skaityti skirtas) domeno valdiklis.
 - Klientas valdo visą galutinių vartotojų prieigą prie debesies aplinkos (grupės, ID, prieigą).
 - Klientui suteikiamos visos Administratoriaus teisės.
- (2) Autentifikacija „Cloud Service“ LDAP serveryje, kuriame Klientas valdo vartotojus (ne Kliento domene).
- (3) Nukreipimas į vietinį Kliento domeno valdiklį autentifikuoti:
- Galimas poveikis našumui.
 - Autentifikuojama visam seanso laikotarpiui.
- (4) Jei reikia, pateikite SAML autentifikavimą.

Kitos atskirai siūlomos konfigūracijos (pvz., neautomatiniu būdu gautos arba iš anksto parengtos į „Cloud Service“ perduodamos LDAP failų katalogo ištraukos; jungimo galimybės, įskaitant „MS Federation Services“ ar kt.).

Pasirinktines sprendimo diegimo, konfigūravimo ir integravimo paslaugos ir papildomi pasiūlymai, neįtraukiami į „Cloud Service“, teikiami už papildomą mokestį pagal darbų aprašą.

Kaip paslaugos dalis įtraukti programinės įrangos versijos naujinimai. Neįtraukti versijos naujinimai, kuriems reikia duomenų perkėlimo ar bet kokių pasirinktinių plėtinių.

Pagrindinis pasiūlymas apima pasirinktų duomenų centrų teikimą kelių klientų aplinkoje. Teikiant pasiūlymą už tų centrų ribų, prireiks „Dedicated Add-On“. Kiekviename pasiūlyme apibrėžiama gėba apdoroti tam tikrą duomenų ir vartotojo operacijų kiekį per nurodytą laikotarpį, kaip aprašyta toliau. Gėbos aprašai padeda Klientui pasirinkti atitinkamą numatytųjų darbo krūvių konfigūraciją. Faktiniai rezultatai gali skirtis, atsižvelgiant į Kliento specifiką.

1.1 „IBM Case Manager Copper 2.0“

- a. „Copper“ konfigūracija palaiko iki 15 000 naujų atvejų per metus. Šio tipo sprendimas paprastai leidžia per dieną apdoroti ir išsaugoti iki 250 atvejų artefaktų dokumentų bei palaiko iki 25 vienu metu dirbančių informacijos specialistų, apdorojančių ir užbaigiančių iki 100 atvejų per dieną.
- b. „Copper“ konfigūracija teikia 500 GB Saugyklą su galimybe atskirai įsigyti papildomos saugyklos teises.

1.2 „IBM Case Manager Bronze 2.0“

- a. „Bronze“ konfigūracija palaiko iki 30 000 naujų atvejų per metus. Šio tipo sprendimas paprastai leidžia per dieną apdoroti ir išsaugoti iki 500 atvejų artefaktų dokumentų bei palaiko iki 50 vienu metu dirbančių informacijos specialistų, apdorojančių ir užbaigiančių iki 200 atvejų per dieną.
- b. „Bronze“ konfigūracija teikia 1 TB Saugyklą su galimybe atskirai įsigyti papildomos saugyklos teises.

1.3 „IBM Case Manager Silver 2.0“

- a. „Silver“ konfigūracija palaiko iki 300 000 naujų atvejų per metus. Šio tipo sprendimas paprastai leidžia per dieną apdoroti ir išsaugoti iki 20 000 atvejų artefaktų dokumentų bei palaiko iki 250 vienu metu dirbančių informacijos specialistų, apdorojančių ir užbaigiančių iki 1000 atvejų per dieną.
- b. „Silver“ konfigūracija teikia 1 TB Saugyklą su galimybe atskirai įsigyti papildomos saugyklos teises.

1.4 „IBM Case Manager Gold 2.0“

- a. „Gold“ konfigūracija palaiko iki 750 000 naujų atvejų per metus. Šio tipo sprendimas paprastai leidžia per dieną apdoroti ir išsaugoti iki 50 000 atvejų artefaktų dokumentų bei palaiko iki 1 000 vienu metu dirbančių informacijos specialistų, apdorojančių ir užbaigiančių iki 2 500 atvejų per dieną.
- b. „Gold“ konfigūracija teikia 3 TB Saugyklą su galimybe atskirai įsigyti papildomos saugyklos teises.

1.5 „IBM Case Manager Platinum 2.0“

- a. „Platinum“ konfigūracija palaiko iki 3 000 000 naujų atvejų per metus. Šio tipo sprendimas paprastai leidžia per dieną apdoroti ir išsaugoti iki 200 000 atvejų artefaktų dokumentų bei palaiko iki 3 000

vienu metu dirbančių informacijos specialistų, apdorojančių ir užbaigiančių iki 10 000 atvejų per dieną.

- b. „Platinum“ konfigūracija teikia 5 TB Saugyklą su galimybe atskirai įsigyti papildomos saugyklos teises.

1.6 Pasirenkamos funkcijos

1.6.1 „IBM Case Manager Storage Add-On 2.0“

Jei Klientas viršija į pasirinktą konfigūraciją įtrauktos saugyklos TB skaičių, Klientas turi įsigyti papildomas teises.

1.6.2 „IBM Case Manager Archival Storage Add-On“

Archyvinė saugykla yra nebrangi alternatyva, saugant rečiau pasiekiamus duomenis. Ši galimybė skirta papildyti, bet ne pakeisti, standartinę saugyklą, kurioje saugomi naujausi, dažniau pasiekiami duomenys. Jei Klientas nori turėti archyvinę debesies objektų saugyklą, Klientas turi ją įsigyti dalimis po 1 TB.

1.6.3 „IBM Case Manager Non-Production Environment“

Klientas gali įsigyti atskirą egzempliorių, skirtą tikrinimo ir kūrimo tikslams. Šios kūrimo aplinkos negalima naudoti gamybos tikslais, išskyrus diegiant kaip budėjimo režimu veikiančią avarinio atkūrimo vietą.

- a. Ne gamybos aplinkoje neužtikrinamas geras pasiekiamumas arba avarinis atkūrimas.
- b. Jei reikia, Klientas gali pasirinkti įvairių dydžių gamybos ir avarinio atkūrimo egzemplorius:
 - (1) „IBM Case Manager Non-Production Environment Copper 2.0“
„IBM Case Manager Non-Production Environment Copper 2.0“ – yra tokio paties dydžio ir užtikrina panašų į „IBM Case Manager Copper 2.0“ apdorojimo pajėgumą.
 - (2) „IBM Case Manager Non-Production Environment Bronze 2.0“
„IBM Case Manager Non-Production Environment Bronze 2.0“ yra to paties dydžio ir suteikia panašią apdorojimo talpą kaip ir „IBM Case Manager Bronze 2.0“.
 - (3) „IBM Case Manager Non-Production Environment Silver 2.0“
„IBM Case Manager Non-Production Environment Silver 2.0“ yra to paties dydžio ir suteikia panašią apdorojimo talpą kaip ir „IBM Case Manager Silver 2.0“.
 - (4) „IBM Case Manager Non-Production Environment Gold 2.0“
„IBM Case Manager Non-Production Environment Gold 2.0“ yra to paties dydžio ir suteikia panašią apdorojimo talpą kaip ir „IBM Case Manager Gold 2.0“.
 - (5) „IBM Case Manager Non-Production Environment Platinum 2.0“
„IBM Case Manager Non-Production Environment Platinum 2.0“ yra to paties dydžio ir suteikia panašią apdorojimo talpą kaip ir „IBM Case Manager Platinum 2.0“.

1.6.4 „IBM Case Manager Dedicated Add-On 2.0“

Klientas gali atnaujinti pasirinktos virtualios privačios aplinkos versiją į vieno kliento privačią infrastruktūrą. Tai apima iki 20 TB siunčiamų duomenų pralaidumą. Už didesnį pralaidumą taikoma atskira kaina.

1.6.5 „IBM Case Manager Federal Datacenter Add-On“

Ši priedo paslauga, pasiekama JAV vyriausybės Klientams ir kitiems Klientams, kaip patvirtina IBM, teikia Kliento pasirinktą „Cloud Service“ konfigūraciją, kuri turi būti įdiegta kaip virtualios privačios aplinkos infrastruktūra, visiškai įtraukta į šalies duomenų centrą.

1.7 Nustatymo paslaugos

1.7.1 „IBM Case Manager on Cloud Jump Start“

Ši nustatymo paslauga suteikia iki 50 val. nuotolinio konsultavimo laiko, skirto paleidimo veiklai, įskaitant (1) pagalbą su naudojimo atvejais, (2) mokymą apie ataskaitų, ataskaitų sričių ir kitų sistemų įrankių patvirtintas praktikas, (3) pagalbą ir patarimus dėl parengimo, vykdymo ir tikrinimo atliekant pradinį duomenų įkėlimą ir (4) kitas dominančias administravimo ir konfigūravimo temas (bendrai vadinama „paleidimo veikla“). Ši nuotoliniu būdu teikiama nustatymo paslauga įsigijama pagal įsipareigojimą, o jos galiojimo laikas baigiasi praėjus 90 dienų nuo teisių įsigijimo dienos, kaip nurodyta Kliento Teisių suteikimo dokumente, neatsižvelgiant į tai, ar buvo išnaudotos visos valandos.

1.7.2 „IBM Case Manager on Cloud Accelerator“

Ši pagal pareikalavimą teikiama paslauga suteikia iki 50 val. nuotolinio konsultavimo laiko, skirto veikloms atlikti, įskaitant (1) pagalbą su naudojimo atvejais, įskaitant duomenų perkėlimo naudojimo atvejus, palaikant vienkartinį tam tikru laiku atliekamą duomenų perkėlimą, (2) mokymą apie ataskaitų, ataskaitų sričių ir kitų sistemų įrankių patvirtintas praktikas, (3) pagalbą ir patarimus dėl parengimo, vykdymo ir tikrinimo atliekant pradinį duomenų įkėlimą (įskaitant šaltinio ir paskirties aplinkų sąranką bei duomenų perkėlimą, kaip apibrėžta duomenų perkėlimo naudojimo atveju) ir (4) kitas dominančias administravimo ir konfigūravimo temas (bendrai vadinama „Veiklos“). Ši nuotoliniu būdu nustatoma paslauga įsigyjama pagal įsipareigojimą, o jos galiojimo laikas baigiasi praėjus 12 mėnesių nuo teisių įsigijimo datos arba paskutinę pradinio „Cloud Service“ prenumeratos termino dieną, atsižvelgiant į tai, kuris terminas yra anksčiau, nesvarbu, ar išnaudotos visos valandos.

2. Turinio ir duomenų apsauga

Duomenų apdorojimo ir Apsaugos duomenų lape (Duomenų lape) pateikiama „Cloud Service“ informacija apie įgalinto apdoroti Turinio tipą, įtrauktus apdorojimo veiksmus, duomenų apsaugos funkcijas ir Turinio saugojimo bei grąžinimo specifiką. Visa informacija arba paaiškinimai ir sąlygos, įskaitant Kliento įsipareigojimus dėl „Cloud Service“ naudojimo ir duomenų apsaugos funkcijų, jei tokių yra, yra nustatyti šiame skyriuje. Kliento „Cloud Service“ naudojimui, remiantis Kliento pasirinktomis parinktimis, gali būti taikomas daugiau nei vienas Duomenų lapas. Duomenų lapai pasiekiami tik anglų, o ne vietos kalba. Nepaisant vietos įstatymų ar papročių, šalys sutaria, kad supranta anglų kalbą ir tai yra tinkama kalba „Cloud Service“ įsigyti ir naudoti. Toliau pateiktas (-i) Duomenų lapas (-ai) taikomas (-i) „Cloud Service“ ir pasiekiamoms parinktimis. Klientas pripažįsta, kad i) IBM gali retkarčiais modifikuoti Duomenų lapą (-us) savo nuožiūra ir ii) tokios modifikacijos anuliuos ankstesnes versijas. Bet kokio (-ių) Duomenų lapo (-ų) modifikavimo tikslas yra i) patobulinti arba išaiškinti esamus įsipareigojimus, ii) palaikyti atitiktį šiuo metu taikomiems standartams ir teisės aktams arba iii) pateikti papildomus įsipareigojimus. Joks Duomenų lapo (-ų) pakeitimas reikšmingai nesumažins „Cloud Service“ duomenų saugos.

Taikomo (-ų) Duomenų lapo (-ų) saitas (-ai):

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=8FD40350D71C11E481EA86A39A30DD8D>

Klientas yra įsipareigojęs imtis reikiamų veiksmų, kad užsakytų, įgalintų arba naudotų pasiekiamas „Cloud Service“ duomenų apsaugos priemonės, ir prisiima atsakomybę už „Cloud Service“ naudojimą, jei Klientui nepavyksta imtis tokių veiksmų, įskaitant visų su Turiniu susijusių duomenų apsaugos ar teisinių reikalavimų laikymąsi.

IBM Duomenų apdorojimo priedas (DPA) ir DPA įrodymas (-ai), pateiktas (-i) <http://ibm.com/dpa>, yra taikomas (-i) ir minimas (-i) kaip Sutarties dalis, jei Turinyje esantiems asmens duomenims taikomas Europos Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (ES/2016/679) (BDAR) ir tik tokia apimtimi. Šiai „Cloud Service“ taikomas Duomenų lapas (-ai) bus kaip DPA įrodymas (-ai). Jei taikomas DPA, IBM įsipareigojimas pateikti įspėjimą dėl Papildomų procesorių ir Kliento teisių į objektą pakeitimų bus taikomas, kaip nustatyta DPA.

3. Paslaugos lygio sutartis

IBM užtikrina toliau nurodytus „Cloud Service“ pasiekiamumo paslaugos lygio sutarties (PLS) įsipareigojimus, kaip nurodyta TSD. PLS neteikia garantijų. PLS yra pasiekiamas Klientui ir yra skirta naudoti tik gamybos aplinkose.

3.1 Pasiekiamumo kreditai

Sužinojęs, kad įvykis stipriai paveikė įmonę ir „Cloud Service“ nepasiekiamas, Klientas turi per 24 valandas IBM techninio palaikymo centre užregistruoti 1 sudėtingumo lygio palaikymo kortelę. Klientas turi, kiek gali, padėti IBM diagnozuoti problemą ir ją išspręsti.

Palaikymo kortelės pretenzija dėl PLS sąlygų nesilaikymo turi būti pateikta per 3 darbo dienas nuo sutartinio mėnesio pabaigos. Kompensacija už pagrįstą PLS pretenziją bus suteikta kaip kreditas būsimoje „Cloud Service“ sąskaitoje faktūroje, atsižvelgiant į laikotarpį, per kurį „Cloud Service“ gamybos sistema buvo nepasiekiamas („Prastova“). Prastova skaičiuojama nuo tada, kai Klientas praneša apie įvykį, iki tada, kai „Cloud Service“ atkuriamas. Ji neapima laiko, susijusio su paslaugos teikimo nutraukimu dėl suplanuotos arba informuotos techninės priežiūros, dėl nuo IBM nepriklausančių priežasčių, problemų, susijusių su Kliento ar trečiosios šalies turiniu, technologijomis, dizainu ar instrukcijomis,

nepalaikomų sistemų konfigūracijų ir platformų ar kitų Kliento klaidų arba Kliento sukeltų saugos problemų ar Kliento saugos tikrinimo. IBM taikys aukščiausią galimą kompensaciją, pagrįstą kiekvieno sutartinio mėnesio „Cloud Service“ kaupiamuoju pasiekiamumu, kaip nurodyta tolesnėje lentelėje. Bendra kompensacijos suma, atsižvelgiant į bet kurį sutartinį mėnesį, negali neviršyti 10 procentų nuo vienos dvyliktosios (1/12) metinio mokesčio už „Cloud Service“ dalies.

3.2 Paslaugų lygiai

„Cloud Service“ pasiekiamumas per sutartinį mėnesį

Pasiekiamumas per sutartinį mėnesį	Kompensacija (% mėnesinio prenumeratos mokesčio* už „Audio Conferencing for Connections Meetings“ sutartinį mėnesį, kuris yra pretenzijos dalykas)
Mažiau nei 99,9 %	2 %
Mažiau nei 99 %	5 %
Mažiau nei 95 %	10 %

* Jei „Cloud Service“ buvo įsigyta iš IBM verslo partnerio, mėnesio prenumeratos mokestis bus apskaičiuojamas, atsižvelgiant į tuo metu galiojančiame kainoraštyje nurodytą „Cloud Service“ kainą, kuri galioja pretenzijoje nurodytą sutartinį mėnesį, pritaikant 50 % nuolaidą. IBM suteiks nuolaidą Klientui tiesiogiai.

Pasiekiamumas, išreikštas procentine išraiška, apskaičiuojamas iš bendro minučių skaičiaus sutartinį mėnesį atėmus bendrą Prastovų minučių skaičių sutartinį mėnesį, gautą rezultatą padalijus iš bendro minučių skaičiaus sutartinį mėnesį.

4. Techninis palaikymas

„Cloud Service“ techninis palaikymas teikiamas internetinėje pranešimo apie problemas sistemoje. IBM programinė įranga kaip paslaugos palaikymo vadovas yra pasiekama svetainėje https://www-01.ibm.com/software/support/saas_support_guide.html, kurioje nurodyta techninio palaikymo centro kontaktinė informacija, kita informacija ir procesai. Techninis palaikymas įtrauktas į „Cloud Service“ ir kaip atskiras pasiūlymas neteikiamas.

5. Teisių suteikimo ir sąskaitų išrašymo informacija

5.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ pateikiama pagal mokesčių apskaitos metriką, nurodomą Operacijų dokumente:

- Įsipareigojimas yra matavimo vienetas, pagal kurį galima gauti paslaugas. Įsipareigojimas apima specialistų ir (arba) mokymo paslaugas, susijusias su „Cloud Service“. Reikia įsigyti teises, kurių pakaktų kiekvienam įsipareigojimui padengti.
- Egzempliorius yra matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Egzempliorius yra prieiga prie konkrečios „Cloud Service“ konfigūracijos. Reikia įsigyti pakankamas teises, skirtas kiekvienam „Cloud Service“ Egzemplioriui pasiekti ir naudoti matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento TSD arba Operacijų dokumente.
- Terabaitas yra matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Terabaitas yra 2 pakelta keturiasdešimtuoju laipsniu baitų. Reikia įsigyti teises, pakankamas Terabaitų, apdorojamų „Cloud Service“, bendram skaičiui padengti matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento TSD arba Operacijų dokumente.

5.2 Nustatymo išlaidos

Vienkartinio nustatymo mokesčio sąskaita išrašomos pagal Operacijų dokumente nurodytą tarifą už kiekvieną užsakytą paslaugą.

5.3 Patikrinimas

Klientas i) palaikys ir gavęs prašymą teiks įrašus ir sistemos įrankių išvestį, kai tai pagrįstai bus reikalinga IBM ir jos nepriklausomam auditoriui, kad patikrintų, kaip Klientas laikosi šios Sutarties sąlygų, ir ii) nedelsdamas užsakys bei apmokės visas reikiamas teises pagal tuo metu IBM galiojančius tarifus ir kitus

tokio patikrinimo metu nustatytus mokesčius bei prievoles, nurodytas IBM sąskaitoje faktūroje. Šie sąlygų laikymosi patikrinimo įsipareigojimai galioja „Cloud Service“ laikotarpį ir dvejus metus po jo.

5.4 Sąskaitų išrašymo dažnumas

Atsižvelgiant į pasirinktą atsiskaitymo dažnumą, IBM išrašys Klientui sąskaitą už mokesčius, kurią reikia apmokėti atsiskaitymo dažnumo termino pradžioje, išskyrus perviršį ir naudojimo tipo mokesčius, už kuriuos sąskaita bus išrašoma įsiskolinus.

6. Terminas ir atnaujinimo galimybės

„Cloud Service“ naudojimo terminas prasideda nuo dienos, kai IBM praneša Klientui, kad jis turi prieigą prie „Cloud Service“, kaip aprašyta TSD. TSD bus nurodyta, ar „Cloud Service“ bus atnaujinama automatiškai, naudojama nepertraukiamo naudojimo pagrindu ar nutraukiama laikotarpio pabaigoje.

Atnaujinant automatiškai, jei Klientas nepateikia prašymo neatnaujinti raštu mažiausiai prieš 90 dienų iki termino galiojimo pabaigos datos, „Cloud Service“ automatiškai atnaujinama TSD nurodytam laikotarpiui. Atnaujinimams taikomas kasmetinis kainos padidėjimas, kaip nurodyta pasiūlyme. Jei automatiškai atnaujinama po IBM pranešimo apie „Cloud Service“ atšaukimą, atnaujinimo laikotarpis pasibaigs ne vėliau nei esamo atnaujinimo laikotarpio paskelbta atšaukimo data.

Naudojant nuolat, „Cloud Service“ pasiekiamumas pratęsiamas kiekvieną mėnesį, kol Klientas prieš 90 dienų iki nutraukimo raštu pateiks prašymą nutraukti. Praėjus 90 dienų laikotarpiui, „Cloud Service“ bus pasiekama iki kalendorinio mėnesio pabaigos.

7. Papildomos sąlygos

7.1 Bendrosios nuostatos

Klientas negali naudoti „Cloud Services“ atskirai ar kartu su kitomis paslaugomis ar produktais bet kuriai iš šių didelės rizikos veiklų palaikyti: branduolinių objektų, masinio vežimo sistemų, oro eismo kontrolės sistemų, automobilių kontrolės sistemų, ginkluotės sistemų, orlaivių navigacijos ar ryšių kūrimo, konstravimo, valdymo ar techninės priežiūros arba bet kurios kitos veiklos, kur „Cloud Service“ gedimas gali kelti mirties arba rimto sužalojimo esminį pavojų.

7.2 Išorinio vartotojo prieiga

Klientas gali pasirinkti suteikti išoriniams vartotojams prieigą prie „Cloud Service“. Klientas yra atsakingas už šiuos išorinius vartotojus, įskaitant, bet neapsiribojant, a) bet kokias su „Cloud Service“ susijusias išorinių vartotojų pretenzijas, b) bet kokį šių išorinių vartotojų piktnaudžiavimą „Cloud Service“.

7.3 Virtualus privatusis tinklas (VPN)

Klientas gali pasirinkti naudoti programinės įrangos VPN ryšį, norėdamas saugiai prisijungti prie „Cloud Service“. Informacija apie VPN teikiama Klientui pateikus prašymą raštu.

- a. Pateikiama iki 2 VPN galutinių taškų (šliuzų) konfigūracija.
- b. Papildomi galutiniai taškai pateikiami atskirai.

7.4 Nuorodos į trečiųjų šalių svetaines ar kitas paslaugas

Jeigu Klientas arba „Cloud Service“ vartotojas perduoda turinį į trečiosios šalies žiniatinklio svetainę arba kitai tarnybai, į kurią „Cloud Service“ nukreipia arba prie kurios suteikia prieigą, Klientas ir „Cloud Service“ vartotojas sutinka, kad IBM įgalintų tokį turinio perdavimą, tačiau tai yra išskirtinai Kliento ir trečiosios šalies žiniatinklio svetainės arba tarnybos sąveika. IBM neteikia jokių garantijų ar pareiškimų dėl tokių trečiosios šalies svetainių arba tarnybų ir neprisiims jokių įsipareigojimų dėl tokių trečiosios šalies svetainių arba tarnybų.